Tamper-Resistant Duplex Receptacle

Rated: 20A-125V AC/CA

Cat. No. T5820

LEVITON®

WARNINGS

- **TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH, TURN OFF POWER** at circuit breaker or fuse, and test that power is off before wiring!
- To be installed and/or used in accordance with appropriate electrical codes and regulations.
- If you are unsure about any part of these instructions, consult an electrician.
- For indoor applications only.

CAUTIONS

- To clean, use a damp cloth with mild soap. **DO NOT** use disinfecting products, including foggers, sprays, or other types of atomized cleaning agents.
- **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

DI-000-T5820-22A

INSTALLATION INSTRUCTIONS **English**

TO INSTALL:

FOR SEPARATE FEED CONVERSION ONLY: Our outlet is provided with a break-off fin located between the two brass terminal screws. If you want to have the top outlet and the bottom outlet controlled by two different hot wires (two circuits), remove the break-off fin before wiring. With needlenose pliers, bend fin back and forth until it breaks off.

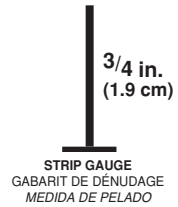
WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH, TURN OFF POWER at circuit breaker or fuse, and test that power is off before wiring!

1. Remove insulation per strip gauge [about 3/4 in. (1.9 cm)].

2. Connect wires per WIRING DIAGRAM as follows: Loop wires clockwise 3/4 turn around terminal screws. BLACK (hot) wire to BRASS screw, WHITE (neutral) wire to SILVER screw, GREEN or BARE (ground) wire to GREEN screw. Tighten screws over wire loops to 14-18 in.-lbs. Terminal screws accept #14-12 AWG copper or copper-clad wire.

3. Mount device using long mounting screws. Attach wallplate (not included).

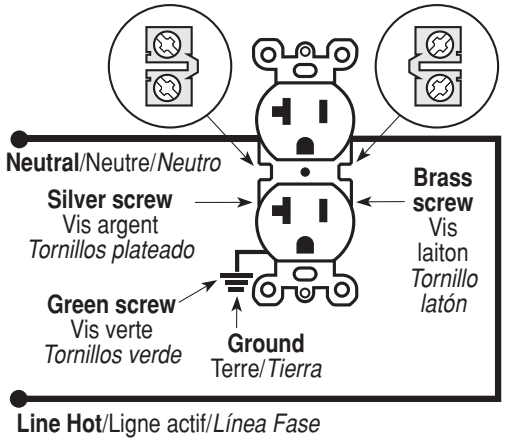
4. Restore power at circuit breaker or fuse. **Installation is complete.**



Common feed (Fins intact)

Alimentation commune (ailettes intactes)

Alimentación Común (aletas intactas)

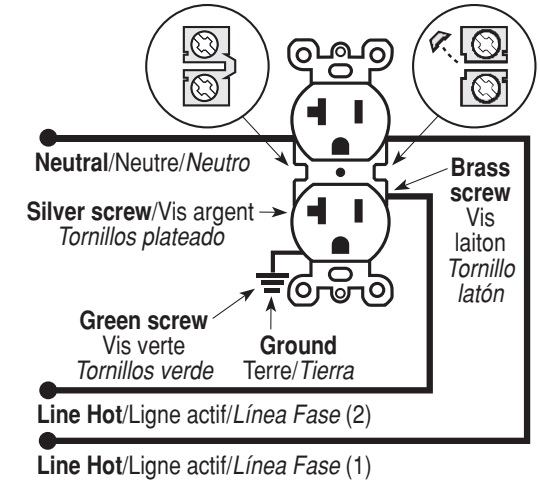


Separate feed (Remove HOT fin only)

Alimentation séparée

(retirer l'ailette du côté ACTIF seulement)

Alimentación Separada (Sólo quite la aleta FASE)



This product is covered by U.S. Pat. Nos. 7,355,117; 7,820,909; 7,868,719; 8,242,362 and corresponding foreign patents.

FOR CANADA ONLY

For warranty information and/or product returns, residents of Canada should contact Leviton in writing at **Leviton Manufacturing of Canada ULC** to the attention of the **Quality Assurance Department, 165 Hymus Blvd, Pointe-Claire (Quebec), Canada H9R 1E9 or by telephone at 1-800-405-5320.**

LIMITED 2 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for two years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option. **For details visit www.leviton.com or call 1-800-824-3005.** This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose**, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to two years. **Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation**. The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For Technical Assistance Call: 1-800-824-3005 (USA Only) or 1-800-405-5320 (Canada Only) www.leviton.com

WEB VERSION

Prise double inviolable

Valeurs nominales : 20 A-125 V c.a.
Nº de cat. T5820

AVERTISSEMENTS

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT** au fusible ou au disjoncteur et s'assurer que le circuit est hors tension avant de procéder à l'installation.
- Le produit décrit aux présentes doit être installé et utilisé conformément aux codes de l'électricité en vigueur.
- À défaut de bien comprendre les présentes directives, en tout ou en partie, on doit faire appel à un électricien.
- Le produit décrit aux présentes est pour l'intérieur seulement.

MISES EN GARDE

- Utiliser un chiffon humide avec du savon doux pour le nettoyage. **NE PAS** se servir de produits désinfectants atomisés en pulvérisateur, en vaporisateur ou autre.
- **CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.**

DIRECTIVES — **Français**

INSTALLATION :

ALIMENTATION SÉPARÉE SEULEMENT : la prise est dotée d'une ailette détachable entre ses deux bornes laitonnées. Si on veut que les sorties supérieure et inférieure soient alimentées par deux fils actifs distincts (deux circuits), cette ailette doit être retirée avant qu'on procède au câblage. Le cas échéant, se servir d'une pince à bec effilé pour la plier et la replier jusqu'à ce qu'elle casse.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT au fusible ou au disjoncteur et s'assurer que le circuit est hors tension avant de procéder à l'installation.

1. Dénuder les fils conformément au gabarit apparaissant [sur environ 1,9 cm. (0,75 po)].

2. Raccorder les fils conformément au SCHÉMA DE CÂBLAGE, en procédant comme suit : enrouler les fils sur les bornes de trois quarts de tour vers la droite. Raccorder le fil NOIR (actif) à la vis LAITONNÉE, le fil BLANC (neutre) à la vis ARGENTÉE; le fil VERT ou DÉNUDÉ (terre) à la vis VERTE. Serrer les vis sur les fils en appliquant un couple de 14 à 18 po-lb (1,6 à 2,0 N·m). Les bornes acceptent les fils de cuivre ou plaqués cuivre d'un calibre de 14 à 12 AWG.

3. Installer le dispositif au moyen de longues vis de fixation. Fixer la plaque murale (non comprise).

4. Rétablir le courant au fusible ou au disjoncteur. **L'installation est terminée.**

Ce produit est protégé par les brevets américains : 7,355,117; 7,820,909; 7,868,719; 8,242,362 et les droits étrangers correspondants.

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS ET EXCLUSIONS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 2 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 2 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada S.R.I., au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9**. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée**, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 2 ans. **Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie**. Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique : 1-800-405-5320 (Canada seulement) www.leviton.com

Receptáculo Dúplex con Seguro

Capacidad Nominal: 20A-125V AC/CA
Cat. Núm. T5820

ADVERTENCIAS

- **PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE, ¡APAGUE LA ELECTRICIDAD** en el interruptor de circuito o fusible y compruebe que la electricidad esté apagada antes de cablear!
- Debe ser instalado y/o utilizado de conformidad con los códigos y reglamentos eléctricos adecuados.
- En caso de que tenga alguna duda en relación a cualquier parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.
- Para aplicaciones en interiores únicamente.

PRECAUCIONES

- Para limpiar utilice un paño húmedo con jabón suave. **NO** utilice productos desinfectantes, incluyendo nebulizadores, rociadores u otros tipos de agentes limpiadores atomizados.
- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN — **Español**

PARA INSTALAR:

SOLO PARA ALIMENTACION SEPARADA: Este contacto tiene una aleta rompible ubicada entre las dos terminales de latón. Si quiere que el contacto de arriba y el contacto de abajo se controlen con 2 alambres fase diferentes (dos circuitos), rompa la aleta antes de la instalación. Con un alicate de punta, doble hacia atrás y adelante hasta que se rompa.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE, ¡APAGUE LA ELECTRICIDAD en el interruptor de circuito o fusible y compruebe que la electricidad esté apagada antes de cablear!

1. Pele los cables según la medida [aprox. 1.9 cm. (3/4")].

2. Conecte los cables de acuerdo al DIAGRAMA DE CABLEADO de la siguiente manera: Enlace los cables en sentido de las manecillas del reloj 3/4 de vuelta alrededor de los tornillos de la terminal. El cable NEGRO (directo) al tornillo de LATÓN, el cable BLANCO (neutro) al tornillo de PLATA, el cable VERDE o DESNUDO (puesta a tierra) al tornillo VERDE. Apriete los tornillos sobre los bucles de cables a 1.5-2 N-m (14-18 pulgadas-libra). Los tornillos de la terminal aceptan alambre de cobre o revestimiento de cobre #14-12 AWG.

3. Monte el producto con los tornillos largos provistos. Ponga la placa mural (no incluida).

4. Restablezca la corriente con el fusible o interruptor de circuitos. **La instalación está completa.**

Este producto está cubierto por las patentes de EE.UU.: 7,355,117; 7,820,909; 7,868,719; 8,242,362 y extranjeras correspondientes.

GARANTIA LIMITADA POR DOS AÑOS Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de dos años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción. **Para detalles visite www.leviton.com o llame al 1-800-824-3005.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular** pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a dos años. **Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

SÓLO PARA MÉXICO

POLÍTICA DE GARANTÍA DE 2 AÑOS: Leviton S de RL de CV, Lago Tana No. 43, Col. Huichapan, Del. M. Hidalgo, Ciudad de México, CP 11290 México. Tel +52 (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de dos años en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: Leviton S de RL de CV.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: Leviton S de RL de CV.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Leviton S de RL de CV.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) www.leviton.com

DATOS DEL USUARIO
NOMBRE: _____ DIRECCIÓN: _____
COL: _____ C.P. _____
CIUDAD: _____
ESTADO: _____
TELÉFONO: _____

DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR
RAZÓN SOCIAL: _____ PRODUCTO: _____
MARCA: _____ MODELO: _____
NO. DE SERIE: _____
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____
DIRECCIÓN: _____
COL: _____ C.P. _____
CIUDAD: _____
ESTADO: _____
TELÉFONO: _____
FECHA DE VENTA: _____
FECHA DE ENTREGA O INSTALACIÓN: _____

WEB VERSION

© 2021 Leviton Mfg. Co., Inc.